

editorial
mf

COMIAT AL BOSC

ADIÓS AL BOSQUE

Abschied vom Walde

F. Mendelssohn
(1809 1847)

S
A

1. Oh prat im-mens! Oh ser-res! Oh bosc tan bell, tan verd! dels meus de-lits i
 2. Uns mots en tes ar-bre-des em par-len pi-a-ment d'a-mor i d'o-bres
 3. No tri-ga-réa dei-xar-te, me'n vaig ben sol en-llà a con-tem-plar la
 1 Oh pra-do siem-pre ver-de! Oh bos-que se-cu-lar! mis pe-nas y se-

T

1. Oh prat im-mens! Oh ser-res! Oh bosc tan bell, tan verd! dels meus de-lits i
 2. Uns mots en tes ar-bre-des em par-len pi-a-ment d'a-mor i d'o-bres
 3. No tri-ga-réa dei-xar-te, me'n vaig ben sol en-llà a con-tem-plar la
 2 La voz de tu ra-ma-je me ha-bla con fer-vor, me can-ta la be-

B

1. Oh prat im-mens! Oh ser-res! Oh bosc tan bell, tan verd! dels meus de-lits i
 2. Uns mots en tes ar-bre-des em par-len pi-a-ment d'a-mor i d'o-bres
 3. No tri-ga-réa dei-xar-te, me'n vaig ben sol en-llà a con-tem-plar la
 3 De ti yo me des-pi-do, ¡oh bos-que se-cu-lar! el mun-do pro-ce-

5 } En-llà l'en-gany fa pre-sa
 } Del mun-da los en-ga-ños

pe-nes ets el so-jorn se-cret. En-llà l'en-gany fa pre-sa del trà-fec mun-da-
 be-lls del no-blea-co-lli-ment, amb gran fer-vor lle-gei-xo són ben re-als els
 for-ça vi-vent d'un món o-rat, me-nat per la pui-xan-ça en mig la fal-se-
 -cre-tos te ven-go con-fi-ar. Del mun-do los en-ga-ños me quieren sub-yu-

pe-nes ets el so-jorn se-cret. En-llà l'en-gany fa pre-sa del trà-fec mun-da-
 be-lls del no-blea-co-lli-ment, amb gran fer-vor lle-gei-xo són ben re-als els
 for-ça vi-vent d'un món o-rat, me-nat per la pui-xan-ça en mig la fal-se-
 lle-za del tier-noy no-blea-mor; es-cu-cho con de-li-cia su dulce pla-ti-

pe-nes ets el so-jorn se-cret. En-llà l'en-gany fa pre-sa del trà-fec mun-da-
 be-lls del no-blea-co-lli-ment, amb gran fer-vor lle-gei-xo són ben re-als els
 for-ça vi-vent d'un món o-rat, me-nat per la pui-xan-ça en mig la fal-se-
 -lo-so me lla-ma sin ce-sar. No obs-tan-te tu re-cuer-do mi al-ma lle-na-

- nal, pre - pa-raels arcs de - fen - sa'm des - so - tael verd ten - dal, pre -
 mots, i te - nen tot un és - ser im - mens en llur cla - ror, i
 - dat, no em man - ca - rães - pe - ran - ça, mon cor no en - ve - lli - rà, no em

1 - gar de - ba - jo de tu fron - da la paz es pe - ro ha - llar, de

8 - nal, pre - pa-raels arcs de - fen - sa'm des - so - tael verd ten - dal, pre -
 mots, i te - nen tot un és - ser im - mens en llur cla - ror, i
 - dat, no em man - ca - rães - pe - ran - ça mon cor no en - ve - lli - rà, no em

2 - car, el e - co de sus vo - ces ja - más po - dré ol - vi - dar, el

- nal, pre - pa-raels arcs de - fen - sa'm, pre - pa-raels arcs de -
 mots, i te - nen tot un és - ser, i te - nen tot un
 - dat, no em man - ca - rães - pe - ran - ça, no em man - ca - rães - pe -
 3 - rá; la paz de tus sen - de - ros, la paz de tus sen -

des - so - tael verd...
 im - mens en llur...
 la paz es - pe -

- pa-raels arcs de - fen - sa'm des - so - tael verd ten - dal.
 te - nen tot un és - ser im - mens en llur cla - ror.
 man - ca - rães - pe - ran - ça, mon cor no en - ve - lli - rà.

1 - ba - jo de tu fron - da la paz es - pe - ro ha - llar.

8 - pa-raels arcs de - fen - sa'm des - so - tael verd ten - dal.
 te - nen tot un és - ser im - mens en llur cla - ror.
 man - ca - rães - pe - ran - ça, mon cor no en - ve - lli - rà.

2 e - co de sus vo - ces ja - más po - dré ol - vi - dar.

- fen - sa'm des - so - tael verd ten - dal.
 és - ser im - mens en llur cla - ror.
 - ran - ça, mon cor no en - ve - lli - rà.

3 - de - ros me re - con - for - ta - rá.